Miyamoto Kano's
SLY
Calling
volume 3
chapter 2
PC: ASHCAT
SCANNER: CRAZYG
TRANSLATOR: SANDYROO
PROOF: ASHCAT
EDITOR: CEOVIKI
QC: CRAYUNDERPANTS

A world of growing unease. 34 pages, with colour.
In these days of change, there is only one who can gulde me through my con-fusion...
Calling Series
スライ
SLY
変わりゆく日々に
戸惑う僕を導いてくれる、
ただひとすじの光
Miyamoto Kano
宮本佳野

ASAOKA-KUN?
YES?
tap
tap

DO YOU HAVE A MOMENT?
SURE.
WHAT IS IT, MA'AM?
SORRY. BUT I NEED YOU TO ACCOMPANY ME SOMEWHERE
WE'RE HEADING OUT RIGHT NOW
EH...?
I'M TAKING YOU TO THE MEDICAL EXAMINATION CENTRE
MEDICAL EXAMINATION CENTRE?
登場人物
天真爛漫の美女だったが、

EH!?
A...A DEAD BODY!?
YES... IT WAS DISCOVERED THIS MORNING...
IT LOOKS LIKE HE MIGHT HAVE BEEN ONE OF HABU'S FOLLOWERS...
WHICH IS WHY I'D LIKE YOU TO HELP US IDENTIFY HIM...
YOU SAW MOST OF THEIR FACES, DIDN'T YOU?
OH, IS THIS YOUR FIRST TIME SEEING A CORPSE?
I-I SEE...
N-NO
I'VE BEEN PRESENT AT QUITE A FEW AUTOPSIES ALREADY...
HELLO, DOCTOR...
THANK YOU FOR SEEING US.
beep
OH, HELLO...
YOU'LL BE FINE. I HEARD THE BODY'S QUITE BATTERED THOUGH. SO PREPARE YOURSELF.
...

ARE YOU READY?
I'LL TAKE OFF THE SHEET NOW
AH, OKAY
—!
WATCH YOUR BACK...
UGH..!
PALE
AH...
ASAOKA-KUN!?
I-I'M SORRY
SORRY DOCTOR, COULD WE...
SURE, LET HIM REST OUTSIDE.

ARE YOU OKAY?
YES, MA'AM
I'M SORRY
IT WAS A BIT OF A SHOCK WHEN I RECOGNISED HIM..
SO...
OUR SUSPICIONS WERE CORRECT...?
YES
I SEE...
I THINK... HE USED TO BE ONE OF THOSE CLOSEST TO HABU
HE'S THE MAN WHO CAME TO WARN ME A FEW DAYS AGO
I DON'T KNOW HIS FULL NAME, BUT EVERYONE CALLED HIM "TEN"
UM.. WHAT WAS THE CAUSE OF DEATH?
HE DIED OF MULTIPLE GUNSHOTS FROM A .22 CALIBRE GUN, SHOT AT CLOSE RANGE
ALSO THERE WERE OTHER SIGNS OF VIOLENCE LEFT ON HIM AS WELL
I DON'T THINK THERE'S MUCH DOUBT
THAT THIS WAS HABU'S DOING, MA'AM...
I SEE...
THIS IS TURNING INTO A REAL HEADACHE
HAVE YOU RE-COVERED?
SKRIP
YES, MA'AM...

高瀬 富（たかせ とむ）
通称「TJ」。信乃の頼れる人で、密かに羽生と関係を結ぶ。

野秋（のあき）
公安0課の分析官。信乃のことが好き。

羽生（はぶ）
武闘派のリーダー。博愛主義も恐れる凶悪な一面を持つ。

I never got round to telling anyone
that Habu's out to get me...
HAAH...
I SHOULD'VE KNOWN NISHIKIORI WOULDN'T ANSWER...
I REALLY SHOULDN'T KEEP THIS QUIET ANY-MORE...
WHO CAN I ASK FOR ADVICE...?
AH!
COME TO THINK OF IT, HE DID TELL ME
TO RING HIM ANY-TIME...

click
Yes.
hello?
U-UM, IS THAT NOAKI-SAN?
That's right. Who's this?
U-UM..
IT'S ASAOKA, FROM ZERO-UNIT...
WELL, UM... I'D LIKE YOUR ADVICE ON SOME-THING...
Huh?
Wh... what's wrong?
in
SHUT
ASAOKA-KUUUN!
OVER HERE!
HI THERE
EH!?

Y.. YOU'VE HAD A HAIRCUT, SIR?
Looks totally different
I-I GUESS IT LOOKS PRETTY WEIRD, HUH? THE HAIR-DRESSER WENT A BIT OVERBOARD WITH IT..
OH, B-BUT IT LOOKS GOOD ON YOU!
SURE!
YOU LOOK REALLY HANDSOME, SIR
YOU THINK SO?
I ONLY WANTED A BIT OF A TRIM!
ALL BECAUSE PEOPLE WERE TELLING ME SPLIT ENDS LOOK BAD
AND NOW I'VE ENDED UP LIKE THIS...
sob
sob
BLUSH
?
O-OH, STOP IT....
WHAT SHOULD WE ORDER? ARE YOU HUNGRY?
OH, NO, I'M FINE I'LL JUST HAVE A COFFEE, PLEASE
SURE
.. SO..

IS THIS ALL TRUE?
Donny's
YEAH..
WHAT'S WRONG?
YOU SOUNDED PRETTY SERIOUS ON THE PHONE...
WELL..
I GUESS I DIDN'T TAKE IT THAT SERIOUSLY AT FIRST...
IT SOUNDS PRETTY BAD...
WHY DIDN'T YOU REPORT THIS RIGHT AWAY?
I THINK I'VE BEEN UNDERESTIMATING HABU...
BUT HE'S GOT ME PRETTY SCARED NOW, SO I WANTED TO ASK SOMEONE WHAT TO DO...
I DIDN'T THINK THEY'D REALLY COME AFTER ME
BUT NOW THAT HABU'S KILLED THAT GUY,
I'M REALLY STARTING TO WORRY...
... THAT DOESN'T SOUND LIKE YOU
YOU'RE USUALLY SO RESPONSIBLE
... I DID MEAN TO TELL SOMEONE, BUT ..

N..
NO, I...
YOU DIDN'T TELL ANYONE BECAUSE YOU DON'T LIKE PEOPLE WORRYING ABOUT YOU, RIGHT?
FUFU...
YOU MIGHT AS WELL ADMIT IT.
!
HMM BUT THIS IS PROBLEMATIC
TELLING ME IS A START BUT MY SUPERIORS HAVE TO HEAR ABOUT THIS, TOO.
...
WELL IT'S LATE SO LET'S LEAVE BUT ARE YOU SURE YOU'RE OKAY? REALLY, I ME...
YES, SIR..
THAT'S WHAT I THOUGHT, TOO.

HUH?
HAVING SOMEONE LIKE HABU AFTER YOU...
I MEAN, HE'S A NASTY PIECE OF WORK.
——
YEAH. BUT I LIVE IN THE DORMS, SO I SHOULD BE OKAY——
pat
CHEER UP.
WE'LL CATCH HIM BEFORE HE HAS THE CHANCE TO TRY ANY-THING.
RIGHT?
THAT'S NOT GOING TO STOP HIM.
ANYWAY, THE SOONER WE DEAL WITH THIS THE BET-TER. WE'LL REPORT IT TOMORROW, OKAY?
YES, SIR.

YEAH...
THANKS FOR YOUR HELP, SIR.
ANY TIME.
AND DON'T WORRY, WE'LL WORK THIS OUT.
YOU'RE HEADING BACK TO THE DORM NOW, RIGHT?
YES.
I'LL WALK YOU BACK THEN
EH!?
TH-THERE'S NO NEED REALLY. I'M NOT A GIRL.
I MAY JUST BE A CRIMINAL ANALYST, BUT I TOO AM A MEMBER OF THE POLICE FORCE
I KNOW HOW TO HANDLE A GUN, TOO!
HEHE...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU DO REALISE YOU'VE BEEN TARGETED BY A CRAZED TERRORIST?
I-I WASN'T QUESTIONING THAT, SIR!
OH, I KNOW YOU ALL THINK I'M A BIT OF A NERD.
HEY, WHAT?

YOU'RE PRETTY FUNNY, NO KI-SAN.
EASY TO TALK TO, TOO...
HEHE..
Y-YOU THINK? WHY THANK YOU.
WELL, TAKE CARE.
SEE YOU TOMORROW.
YES, SIR. THANKS FOR EVERY-THING.
gaze
I wish
he was here...
step

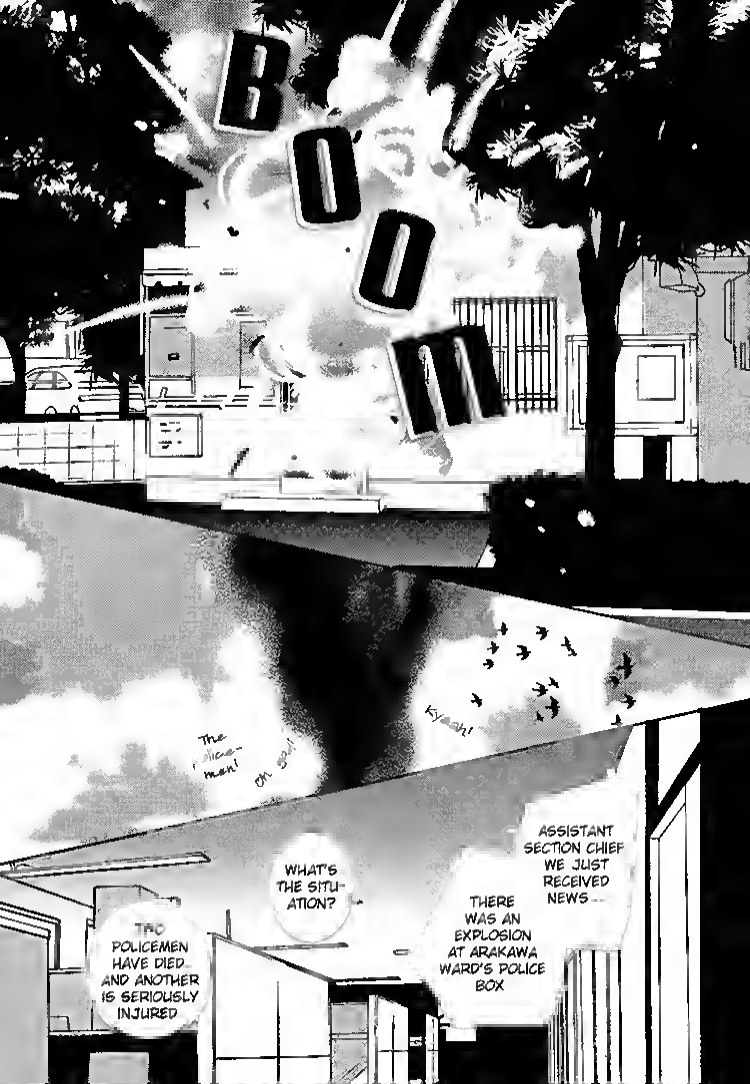
DO YOU HAVE TO GO ALREADY?
BUT IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE SEEN YOU...
YEAH.
HEY, KEIGO...
HM?
I'LL BE OUT OF TOWN AGAIN FOR A WHILE...
OH... OKAY
WHEN WILL YOU BE BACK?
I DON'T KNOW.
WELL
I'LL GIVE YOU A CALL WHEN I'VE GOT SOME TIME OFF AGAIN
OKAY..
SNIFF

WELL, SEE YA
—AH!
ring ring
HM?
YEAH TAKE CARE...
NOTHING...
WHAT'S WRONG?
SORRY I COULDN'T ANSWER RIGHT AWAY
—HELLO? MAJOR?
Where are you now?
NH-

NAH
I WAS JUST ON MY WAY HOME, ANYWAY.
OH
YOU WENT TO MEET YOUR BOYFRIEND?
YEAH.
I HOPE I DIDN'T INTERRUPT ANYTHING?
WHEN ARE YOU BEING TRANSFERRED BACK HERE, MAJOR?
HM~ IT'LL TAKE ANOTHER MONTH OR SO.
ACTUAL-LY...
I'M BEING SENT ON A MISSION, TOO. TO KYUU-SHUU.
REALLY?
THEY SURE KEEP YOU BUSY.
YEAH
...YOU WORK ON BOMB DIS-POSAL TOO, MAJOR?
Bomb disposal
YEAH, BUT I DON'T GET INVOLVED IN THE TECHY SIDE OF IT.
HMM...
COME TO THINK OF IT, TERRORIST GROUPS LIKE HABU S PREFER TO USE SEMTEX DON'T THEY? I WONDER WHERE THEY GET HOLD OF IT
I'M NOT SURE BUT THEY MUST HAVE GOOD CONNEC-TIONS
THERE ARE PLENTY OF MAJOR TRADERS WHO SECRETLY BACK LEFTIST MOVEMENTS
Semtex = plastic explosive

REALLY?
TRY NOT TO LET YOUR JOB TAKE OVER YOUR LIFE
YOU WON'T LAST LONG IF YOU DON'T TAKE SOME TIME TO RELAX.
I KNOW
BUT IT'S BETTER THIS WAY.
IF I THROW MYSELF INTO MY WORK, I DON'T HAVE TO THINK ABOUT OTHER THINGS
THAT'S WHY I KEEP TELLING YOU JUST BECOME MY GIRLFRIEND ALREADY
I'M NOT A GIRL!
HN~ YOU'VE GOT ANOTHER MAN'S SCENT ON YOU TODAY. THAT'S REALLY HOT~ ♡
PER-VERT

MR. POLICE-MAAAN!
WE FOUND SOME LOST PROPERTY!
OH, THANK YOU.
POLICE BOX
SO HEAVY
IT WAS LYING UNDER THAT TREE OVER THERE
HERE!
THANKS FOR BRINGING IT
TAKE CARE ON YOUR WAY HOME
WE WILL!
WHAT'S INSIDE...? HMM, A DRINKS FLASK AND A LUNCH BOX.
AH, HANG ON!
BE CAREFUL HOW YOU HANDLE THAT!
CLUNK
WHAT, YOU THINK IT COULD BE AN EXPLOSIVE?
HAHA, AS IF ANYONE WOULD TARGET THIS LITTLE POLICE BOX
MAYBE NOT, BUT STILL
WE'D BETTER CONTACT THE MAIN STATION ABOUT THIS
OKAY


BOOM
The police-men!
Oh god
Kyaaah!
ASSISTANT SECTION CHIEF WE JUST RECEIVED NEWS...
THERE WAS AN EXPLOSION AT ARAKAWA WARD'S POLICE BOX
WHAT'S THE SITU-ATION?
TWO POLICEMEN HAVE DIED AND ANOTHER IS SERIOUSLY INJURED

...IS SOMETHING GOING ON, OONUMA?
YEAH, APPARENTLY SOME POLICE BOX WAS TARGETED BY TERRORISTS
WE HAVEN'T BEEN OFFICIALLY INFORMED YET, BUT EYEWITNESS ACCOUNTS ARE BEING POSTED ALL OVER
WHAT...?
OH, TJ'S HERE
WE SHOULD GET THE OFFICIAL ANNOUNCEMENT SOON
I WANT GEOGRAPHIC PROFILING DONE BY NOAKI AND TELL HIM TO BE QUICK ABOUT IT
YES, SIR.
I'M ACTUALLY LOOKING FOR THE CHIEF CLERK, BUT...
I GUESS NOW'S NOT A GOOD TIME
NAH, THEY'VE GOT MORE IMPORTANT THINGS ON THEIR MINDS
I'D JUST LOG ON AND WAIT IF I WERE YOU...
YEAH...
ASAOKA-KUN
NOAKI-KUN SAID THAT YOU HAD SOMETHING URGENT TO REPORT?
AH, YES, MA'AM!
I SEE...

I SEE.
WELL, I GUESS THAT'S ALL WE CAN DO FOR NOW.
SO SHE SAID FOR NOW YOU SHOULD JUST CARRY ON AS NORMAL?
YES.
I'M ASSIGNED OFFICE DUTIES ONLY AND THEY ARE RESTRICTING WHEN I'M ALLOWED OUTSIDE.
YES, SIR...
I WANT YOU IN MY OFFICE RIGHT AWAY.
AH!
AH.
YES, SIR.
I BET THEY'RE KEEPING YOU PRETTY BUSY TOO, NOAKI-SAN?
YEAH.
I'LL NEED TO HEAD STRAIGHT BACK AFTER THIS.
ASAOKA!
THANKS AGAIN FOR YOUR HELP, NOAKI-SAN.
SURE
REMEMBER, YOU CAN CALL ME ANYTIME.
OKAY!

WHY DIDN'T YOU TELL ME THAT HABU WAS TARGETING YOU?
I REALLY CAN'T TAKE MY EYES OFF YOU FOR TWO SECONDS, CAN I?
MIYAGAWA MANAGER
HUH...?
...
SORRY...
WHAT MAKES YOU SO SURE?
I'M REALLY SORRY...
HONEST-LY...
I'M JUST GLAD NOTHING'S HAPPENED SO FAR...
I'LL BE OKAY, SIR, REALLY...
WHY DON'T YOU TAKE SOME TIME OFF?
EH!?
N-NO, I WANT TO KEEP WORKING!
...

YES, SIR
GOOD. IN THAT CASE, YOU CAN GO.
OKAY, FINE. WE MIGHT CONSIDER ASSIGNING YOU A GUARD, THOUGH.
DID THE CHIEF CLERK EXPLAIN THE OTHER PRECAUTIONS YOU NEED TO TAKE?
WHAT IS IT?
GAZE
I DON'T SUPPOSE I COULD COME OVER TO YOUR PLACE TONIGHT?
OF COURSE YOU CAN'T.
WHAT DID I JUST SAY ABOUT BEING CAREFUL?
I UNDERSTAND, SIR. SORRY FOR DISTURBING YOU.

THE HOTEL BEHIND THE OFFICE BUILDING...
CAN YOU GET THERE AT 8 PM?
SHINO.
AH...
YES, I CAN.
RING MY MOBILE WHEN YOU GET TO THE LOBBY, THEN.
YES?
OKAY.
OH, DIDN'T I GIVE IT TO YOU ALREADY? HANG ON
AH...
BUT I DON'T HAVE YOUR NUMBER...
YES, SIR.
MAKE SURE TO GO STRAIGHT THERE. NO SIDE TRIPS
KEEP AN EYE OUT FOR TROUBLE

SHINO...
HN...?
ARE YOU SURE YOU'RE OKAY?
NH...
ABOUT WHAT?
Nh

SHINO!
...NO CHANCE..
...I TOLD YOU NOT TO MAKE ME WORRY SO MUCH
MAYBE IT'D BE BEST IF YOU LEFT TOKYO FOR A WHILE...
PLEASE, DON'T SEND ME AWAY...
AH!
NH..
AH...

HAAH
AH...
...YOU OKAY?
YEAH...
DON'T GO TO SLEEP
THEY TOLD YOU TO GO BACK TO THE DORM, RIGHT?
AH...
AREN'T YOU GOING TO FINISH? YOU STILL ...
YEAH,
DON'T WORRY ABOUT IT.
YEAH...

...I'm really scared, TJ
That's why,
in truth, I want you to stay with me...
SHUT
How easy would it be if I could just tell him that.
But
splash
Because...
I need to overcome this
by myself.
I can't let myself become a burden to Him.

I've got nowhere else
that I can call home...
HABU-SAN!
WH-T?
B-BUT, YOU'VE GOTTA SEE THIS—
QUIT YELLING.
I'M WORKING ON DELICATE FUSES HERE.
HAH?

...
NEW PLANS TO EXTERMINATE TERROR THREAT SET IN MOTION
HUH...
clip
—
RUN BACK HOME IF YOU'RE SCARED.
OH, BUT DON'T EVEN THINK ABOUT SQUEALING.
UNLESS YOU WANT TO END UP LIKE OUR DEAR TEN.
JUST IGNORE SHIT LIKE THAT.
WE'LL GIVE 'EM SOME NEW HEADLINES SOON ENOUGH.
BUT HABU-SAN...
...I'M NOT GOING ANYWHERE, HABU-SAN.
YOU KNOW THAT, RIGHT?
HUH...
GO AND BUY SOME DINNER FOR EVERYONE, THEN
AND STAY ON YOUR GUARD.
OKAY.

SHUT
clip
HMM...
LOOKS LIKE THE TIME IS NEAR...

One by one, they sense the coming storm. Look forward the next instalment!
RUMBLE
To be continued.